

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
10. januar 2011

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
T-362/08	IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds mod Kommissionen Påstand: Ved dom af 18. december 2007 i sag C-64/05 P ophævede Domstolen dommen af 30. november 2004 afsagt af Retten i Første Instans i sag T-168/02, IFAW Internationaler Tierschutz- Fonds mod Kommissionen, Sml. II, s. 4135, vedrørende annullation af Kommissionens afgørelse af 26. marts 2002, hvorved den meddelte afslag på sagsøgerens begæring af 20. december 2001 om aktindsigt i dokumenterne vedrørende den nedklassificering af en del af Elbens munding ved Hamburg, der er et naturreservat beskyttet ved Natura 2000-planen, fastsat ved Rådets direktiv 92/43/EØF, der var foretaget med henblik på forlængelse af den eksisterende landingsbane tilhørende Daimler Chrysler Aerospace GmbH til brug for slutmontage af Airbus A3XX. Som følge heraf begærede sagsøgeren — i lyset af Domstolens dom i appelsagen — ved skrivelse af 13. februar 2008 på ny aktindsigt i de samme dokumenter og genfremsatte denne begæring den 29. april 2008 i overensstemmelse med artikel 7, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1049/2001. [...]	Dom	13.01.11
T-30/03 RENV	3F mod Kommissionen Det påstås, at Kommissionens beslutning K(2002)4370 annulleres, for så vidt det er besluttet ikke at gøre indsigelser mod de fiskale foranstaltninger, der siden 1. januar 1989 har været gældende for sømænd om bord på fartøjer, der er registreret i Danmark, enten i DAS eller i DIS.	Mundtlig forhandling	19.01.11

C-15/10	<p>Etimine SA mod Secretary of State for Work and Pensions</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning og gyldighed af Kommissionens direktiv 2008/58 om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer og Kommissionens forordning nr. 790/2009 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger.</p>	Mundtlig forhandling	20.01.11
C-14/10	<p>Nickel Institute mod Secretary of State for Work and Pensions</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkningen og gyldigheden af Kommissionens direktiv 2008/58/EF (om ændring med henblik på den 30. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer), Kommissionens forordning 790/2009 (om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger), samt Kommissionens direktiv 2009/2/EF (om 31. tilpasning til den tekniske udvikling af Rådets direktiv 67/548/EØF om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer).</p>	Mundtlig forhandling	20.01.11
C-71/10	<p>The Information Commissioner mod Office of Communications</p> <p>Sagen vedrører: Er det inden for rammerne af Rådets direktiv 2003/4/EF (om offentlig adgang til miljøoplysninger og om ophævelse af Rådets direktiv 90/313/EØF) i en situation, hvor en offentliggørelse af miljøoplysninger, som en offentlig myndighed er i besiddelse af, vil kunne være til skade for de forskellige interesser, der varetages af mere end en undtagelse (i den foreliggende sag den offentlige sikkerhed, som varetages af artikel 4, stk. 2, litra b), og de intellektuelle ejendomsrettigheder, som varetages af artikel 4, stk. 2, litra e)), men dette ikke vil være tilfældet, når undtagelserne betragtes hver for sig, i tilstrækkelig grad til at kunne opveje offentlighedens interesse i en offentliggørelse, efter direktivet et krav, at der foretages en yderligere prøvelse, hvorunder de forskellige interesser, der varetages af de to undtagelsesbestemmelser, kumuleres og afvejes samlet over for offentlighedens interesse i en offentliggørelse?</p>	Mundtlig forhandling	27.01.11

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-388/09	<p>Joao Filipe da Silva Martins mod Bank Betriebskrankenkasse - Pflegekasse</p> <p>Sagen vedrører: Er det foreneligt med bestemmelserne i Det Europæiske Fællesskabs primære og/eller sekundære ret vedrørende fri bevægelighed og social sikring for vandrende arbejdstagere (navnlig EF-traktatens artikel 39 og 42 og artikel 27 og 28 i forordning (EØF) nr. 1408/71 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet), at en tidligere arbejdstager, som oppebærer pension fra både den tidligere beskæftigelsesstat og hjemstaten og i den tidligere beskæftigelsesstat har erhvervet ret til plejeydelse som følge af plejebenhov, mister sin ret til plejeydelse efter at være vendt tilbage til sin hjemstat?</p>	GA	13.01.11
T-362/08	<p>IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Ved dom af 18. december 2007 i sag C-64/05 P ophævede Domstolen dommen af 30. november 2004 afsagt af Retten i Første Instans i sag T-168/02, IFAW Internationaler Tierschutz- Fonds mod Kommissionen, Sml. II, s. 4135, vedrørende annullation af Kommissionens afgørelse af 26. marts 2002, hvorved den meddelte afslag på sagsøgerens begæring af 20. december 2001 om aktindsigt i dokumenterne vedrørende den nedklassificering af en del af Elbens munding ved Hamburg, der er et naturreservat beskyttet ved Natura 2000-planen, fastsat ved Rådets direktiv 92/43/EØF, der var foretaget med henblik på forlængelse af den eksisterende landingsbane tilhørende Daimler Chrysler Aerospace GmbH til brug for slutmontage af Airbus A3XX. Som følge heraf begærede sagsøgeren — i lyset af Domstolens dom i appellsagen — ved skrivelse af 13. februar 2008 på ny aktindsigt i de samme dokumenter og genfremsatte denne begæring den 29. april 2008 i overensstemmelse med artikel 7, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1049/2001. [...]</p>	Dom	13.01.11
C-90/09 P	<p>General Química m.fl. mod Kommissionen</p> <p>Retten dom af 18. december 2008 i sag T-85/06 ophæves i det omfang, Retten heri afviser annullationspåstanden, baseret på at der foreligger et åbenbart urigtigt skøn og manglende begrundelse vedrørende appellanternes solidariske ansvar. DA C 90/20 Den Europæiske Unions Tidende 18.4.2009. Beslutningens artikel 1, litra g) og h), og artikel 2, litra d), annulleres i det omfang, den pålægger Repsol YPF og Repsol Química samt General Química solidarisk ansvar for en overtrædelse af artikel 81, stk.1, EF, subsidiært i det omfang, beslutningen vedrører Repsol YPF, og der foretages i begge tilfælde en passende nedsættelse af bøden.</p>	Dom	20.01.11

C-383/09	<p>Kommissionen mod Frankrig</p> <p>Påstand: Det fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat de forpligtelser, der påhviler den i medfør af artikel 12, stk. 1, litra d), i Rådets direktiv 92/43/EØF om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter 1, idet den ikke har etableret et program med foranstaltninger til streng beskyttelse af arten <i>Cricetus cricetus</i> (den europæiske hamster).</p>	GA	20.01.11
C-463/09	<p>CLECE, S.A. mod Maria Socorro Martin Valor og Excmo. Ayuntamiento de Cobisa</p> <p>Sagen vedrører: Skal en situation, hvor en kommune tilbagetager eller overtager udførelse af rengøring af sine lokaler, der tidligere blev udført af en virksomhed, med hvem der var indgået kontrakt herom, og til hvilket formål den ansætter nyt personale, anses for at være omfattet af anvendelsesområdet for artikel 1, stk. 1 litra a) og b) i direktiv 2001/23/EF (om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder eller bedrifter eller af dele af virksomheder eller bedrifter)?</p>	Dom	20.01.11
C-168/09	<p>Flos SpA mod Semeraro Casa e Famiglia SpA</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 17 og 19 i direktiv 98/71/EF (om retlig beskyttelse af mønstre) fortolkes således, at en medlemsstat i medfør af en national lov, som har indført den ophavsretlige beskyttelse ifølge direktivet i sin lovgivning, ud over selvstændigt at kunne bestemme omfanget af og betingelserne for beskyttelsen, også kan bestemme, at denne beskyttelse ikke gælder for mønstre, der – skønt de opfylder ophavsretslovens krav for beskyttelse – har måttet betragtes som offentligt tilgængelige inden datoen for ikrafttrædelse af de lovbestemmelser, der indførte den ophaveretlige beskyttelse af mønstre i den interne lovgivning, enten fordi de aldrig var blevet registreret som mønstre, eller fordi den pågældende registrering var udløbet? Såfremt spørgsmålet besvares benægtende stilles der yderligere to præjudicielle spørgsmål om fortolkningen af direktivet.</p>	Dom	27.01.11
C-402/09	<p>TATU IOAN mod Den rumænske stat ved Finans- og Økonomiministeriet</p> <p>Sagen vedrører: Er bestemmelserne i OUG nr. 50/2008, med senere ændringer, i strid med EF-traktatens artikel 90, og indebærer de en foranstaltning, som er åbenbart diskriminerende?</p>	GA	27.01.11

C-490/09	Kommissionen mod Luxembourg Europa-Kommissionen har med sit søgsmål gjort gældende, at Storhertugdømmet Luxembourg har tilsidesat princippet om fri udveksling af tjenesteydelser, som er fastslået i artikel 49 EF, idet det har opretholdt lovbestemmelser, som udelukker godtgørelse af analyser og undersøgelser fra biomedicinske laboratorier, der er udført i andre medlemsstater, eller der som betingelse for en sådan godtgørelse kræver, at samtlige betingelser for dispensation som fastsat i luxembourgsk ret er opfyldt.	Dom	27.01.11
----------	---	-----	----------